Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 9ης Ιουνίου 2011 — Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya κ.λπ. κατά Επιτροπής

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-465/09 P έως C-470/09 P)

«Αίτηση αναιρέσεως — Κρατικές ενισχύσεις — Προσφυγή ακυρώσεως — Απόφαση περί κινήσεως της προβλεπόμενης στο άρθρο 88, παράγραφος 2, ΕΚ επίσημης διαδικασίας εξετάσεως — Μεταγενέστερες τελικές αποφάσεις με τις οποίες διαπιστώθηκε ότι είναι ασυμβίβαστο προς την κοινή αγορά το καθεστώς κρατικών ενισχύσεων που έθεσε σε εφαρμογή η Ισπανία το 1993 υπέρ ορισμένων νεοσυσταθεισών επιχειρήσεων στην Álava, Vizcaya και Guipúzcoa — Απαλλαγή από τον φόρο εταιριών — Εκκρεμοδικία — Έννοια της εγκεκριμένης ενισχύσεως — Δικαιολογημένη εμπιστοσύνη — Τήρηση εύλογης προθεσμίας — Έλλειψη κοινοποιήσεως»

1. *Αναίρεση — Λόγοι — Αμφισβήτηση, με επανάληψη των λόγων και επιχειρημάτων που προβλήθηκαν ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου, της ερμηνείας και της εφαρμογής του δικαίου της Ένωσης από αυτό — Παραδεκτό (Άρθρο 256 § 1, εδ. 2, ΣΛΕΕ· Οργανισμός του Δικαστηρίου, άρθρο 58, εδ. 1· Κανονισμός Διαδικασίας του Δικαστηρίου, άρθρο 112 § 1, στοιχείο γ΄) (βλ. σκέψεις 78-79, 82)*

2. *Διαδικασία — Προβολή νέων ισχυρισμών κατά τη διάρκεια της διαδικασίας — Προϋποθέσεις — Νέος ισχυρισμός — Έννοια (Κανονισμός Διαδικασίας του Γενικού Δικαστηρίου, άρθρο 48 § 2) (βλ. σκέψη 84)*

3. *Ενισχύσεις χορηγούμενες από τα κράτη — Υφιστάμενες ενισχύσεις και νέες ενισχύσεις — Χαρακτηρισμός ενισχύσεως ως υφισταμένης — Κριτήρια — Μη κοινοποιηθέντα μέτρα ενισχύσεων — Έγκριση λόγω της σιωπής και μόνο της Επιτροπής — Αποκλείεται (Άρθρο 88 § 3 ΕΚ· κανονισμός 659/1999 του Συμβουλίου, άρθρο 1, στοιχείο β΄, περίπτωση ii) (βλ. σκέψεις 90-91, 94-97)*

4. *Αναίρεση — Λόγοι — Έλεγχος από το Δικαστήριο της αρνήσεως του Γενικού Δικαστηρίου να διατάξει τη διεξαγωγή αποδείξεων — Περιεχόμενο (Κανονισμός Διαδικασίας του Γενικού Δικαστηρίου, άρθρο 66 § 1) (βλ. σκέψεις 108-110)*

5. *Ενισχύσεις χορηγούμενες από τα κράτη — Εξέτασή τους από την Επιτροπή — Συμβατό ενισχύσεως με την κοινή αγορά — Εκτίμηση του συμβατού μη κοινοποιηθεισών ενισχύσεων βάσει κατευθυντήριων γραμμών που εκδόθηκαν μετά από την καταβολή τους — Παραβίαση της αρχής της ασφάλειας δικαίου — Δεν υφίσταται — Παραβίαση της αρχής της μη αναδρομικότητας — Δεν υφίσταται (Άρθρα 87 ΕΚ και 88 ΕΚ· ανακοίνωση 98/C 74/06 της Επιτροπής) (βλ. σκέψεις 120-128)*

6. *Ενισχύσεις χορηγούμενες από τα κράτη — Αναζήτηση παράνομης ενισχύσεως — Ενίσχυση χορηγηθείσα κατά παράβαση των διαδικαστικών κανόνων του άρθρου 88 ΕΚ — Ενδεχόμενη δικαιολογημένη εμπιστοσύνη των δικαιούχων — Προστασία — Προϋποθέσεις και όρια — Αδράνεια της Επιτροπής επί σχετικά μακρό χρονικό διάστημα — Εθνικές αρχές που παραβαίνουν την υποχρέωσή τους συνεργασίας με την Επιτροπή — Έλλειψη δικαιολογημένης εμπιστοσύνης (Άρθρα 87 ΕΚ και 88 ΕΚ) (βλ. σκέψεις 150-156, 162-163)*

7. *Αναίρεση — Λόγοι — Σκεπτικό αποφάσεως που ενέχει παραβίαση του δικαίου της Ένωσης — Διατακτικό βάσιμο για άλλους νομικούς λόγους — Απόρριψη (βλ. σκέψη 171)*

Αντικείμενο

Αίτηση αναιρέσεως κατά της αποφάσεως του Πρωτοδικείου (πέμπτο πενταμελές τμήμα) της 9ης Σεπτεμβρίου 2009, Τ-30/01 έως Τ-32/01 και Τ-86/02 έως Τ-88/02, Diputación Foral de Álava κ.λπ. κατά Επιτροπής, με την οποία το Πρωτοδικείο έκρινε ότι, στις υποθέσεις Τ-30/01 έως Τ-32/01, παρείλκε η έκδοση αποφάσεως επί του αιτήματος ακυρώσεως της αποφάσεως της Επιτροπής της 28ης Νοεμβρίου 2000 να κινήσει τη διαδικασία του άρθρου 88, παράγραφος 2, ΕΚ, όσον αφορά τα φορολογικά πλεονεκτήματα που χορηγήθηκαν με τις διατάξεις της Diputación Foral de Álava, της Diputación Foral de Guipúzcoa και της Diputación Foral de Vizcaya, με τη μορφή απαλλαγής από τον φόρο εταιριών για ορισμένες νεοσυσταθείσες επιχειρήσεις, και απέρριψε, στις υποθέσεις Τ-86/02 έως Τ-88/02, αίτημα ακυρώσεως των αποφάσεων

2003/28/ΕΚ, 2003/86/ΕΚ και 2003/192/ΕΚ της Επιτροπής, της 20ής Δεκεμβρίου 2001, σχετικά με το καθεστώς κρατικών ενισχύσεων που έθεσε το 1993 σε εφαρμογή η Ισπανία υπέρ ορισμένων νεοσυσταθεισών επιχειρήσεων στην Álava (T-86/02), τη Vizcaya (T-87/02) και την Guipúzcoa (T-88/02) (αντιστοίχως ΕΕ 2003, L 17, σ. 20, ΕΕ 2003, L 40, σ. 11, και ΕΕ 2003, L 77, σ. 1), με τη μορφή απαλλαγής από τον φόρο εταιριών.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

1) Οι αιτήσεις αναιρέσεως απορρίπτονται.

2) Το Territorio Histórico de Vizcaya – Diputación Foral de Vizcaya, το Territorio Histórico de Álava – Diputación Foral de Álava, το Territorio Histórico de Guipúzcoa – Diputación Foral de Guipúzcoa και η Comunidad autónoma del País Vasco – Gobierno Vasco φέρουν ισομερώς τα δικαστικά έξοδα που αφορούν τις υπό κρίση αιτήσεις αναιρέσεως.

3) Το Βασίλειο της Ισπανίας φέρει τα δικαστικά του έξοδα.

Διάταξη του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 9ης Ιουνίου 2011 — TF1 κατά Επιτροπής

(Υπόθεση C-451/10 P)

«Αίτηση αναιρέσεως — Κρατικές ενισχύσεις — Άρθρο 86, παράγραφος 2, ΕΚ — Δημόσια ραδιοτηλεόραση — Απόφαση του οργάνου να μη διατυπώσει αντιρρήσεις — Απόδειξη — Οικονομική αποτελεσματικότητα της επιχειρήσεως»

1. Ενισχύσεις χορηγούμενες από τα κράτη — Σχέδια ενισχύσεων — Εξέτασή τους από την Επιτροπή — Προκαταρκτικό στάδιο και στάδιο της εκατέρωθεν ακροάσεως —